

Écriture et Mise en scène Igor Mendjisky

Assistant à la mise en scène Thomas Christin

Dramaturgie Charlotte Farcet

Avec Igor Mendjisky, Esther Van den Driessche, Sylvain Debry

Confection artistique May Katrem

Collaboration costumes Sandrine Gimenez

Animation 2D Cléo Sarrazin

Musique Raphaël Charpentier

Scénographie Igor Mendjisky, Anne-Sophie Grac

Vidéo Yannick Donet

Lumières Stéphane Dechamps

Construction décors Jean-Luc Malavasi

Partition Marionnettes Laura FedidaProduction Moya Krysa

Coproductions Festival d'Avignon, La Colline - théâtre national, Célestins - Théâtre de Lyon, L'Azimut - Antony/Châtenay-Malabry, Pôle National Cirque en Ile-de-France, Le Grand T - théâtre de Loire-Atlantique, Les Gémeaux - Scène Nationale Sceaux, Théâtre National de Nice - CDN Nice Côte d'Azur, Théâtre Romain Rolland de Villejuif - Scène conventionnée d'intérêt national Art et création

Avec la participation artistique du Jeune théâtre national

Avec le soutien du Fonds d'Insertion pour Jeunes Comédiens de l'ESAD - PSPBB et de l'Espace Sorano

Projet soutenu par le ministère de la Culture - Direction régionale des affaires culturelles d'Ile-de-France et la Région Ile-de-France

Igor Mendjisky est artiste associé à L'Azimut - Antony / Châtenay-Malabry

Photo © Christophe Raynaud de Lagé

\*Extrait des propos recueillis par Lucie Madelaine pour le Festival d'Avignon, juillet 2022

## LES SPECTACLES JEUNE PUBLIC

Musique . Marionnettes

**4 FEVRIER**  
Arras, Théâtre

### DE L'AUTRE CÔTÉ D'ALICE

Ensemble intercontemporain

Entre éternelle enfance, renversement de la logique et des valeurs du monde adulte, et affranchissement à l'égard de la morale et du pouvoir, la figure d'Alice demeure l'une des plus ambiguës de l'art occidental, comme le rappelle ce mini-opéra contemporain pour marionnettes composé spécialement pour les enfants.

Musique

**14 & 15 MARS**  
Douai, Hippodrome

### THE WACKIDS

Futur 2000

Avec un attirail musical composé de jouets pour enfants et autres gadgets sonores, The Wackids, groupe Rock'n'Toys, ravive la nostalgie des plus grands et initie la culture rock des plus petits.

Musique . Danse

**1<sup>ER</sup> & 4 AVRIL**  
Arras, Théâtre + Douai, Hippodrome

### LA BOUM

Les Boumboxeurs

Surprise-partie énergique, ludique et généreuse, *La Boum* des Boumboxeurs invite à écouter, danser et vivre les cultures urbaines. Laissez-vous embarquer par cette expérience unique où toutes les générations se retrouvent pour partager un moment de « clubbing » !

09 71 00 5678



[www.tandem-arrasdouai.eu](http://www.tandem-arrasdouai.eu)

Partagez votre expérience ! ▶▶



# TANDEM

Scène nationale Arras Douai

## GRETEL, HANSEL ET LES AUTRES

Igor Mendjisky

Dès 7 ans



**8 JANVIER à 15:00**  
+ **SÉANCES SCOLAIRES**  
Arras, Théâtre

THÉÂTRE  
Durée 1h15



L'adaptation LSF pour *Gretel, Hansel et les autres* est financée grâce au soutien du CIC Nord Ouest



62 Pas-de-Calais  
Ma Département

Nord  
Département



2024

2025

## IGOR MENDJISKY

Formé chez Jean-Louis Martin-Barbaz au Studio Théâtre d'Asnières, il intègre le Conservatoire National d'Art Dramatique en 2004 jusqu'en 2007. Il est membre du Collectif d'artistes du Théâtre du Nord jusqu'en 2017.

En tant que comédien, il travaille notamment avec Wajdi Mouawad, Jean-Yves Ruf, René Loyon, Stéphane Douret...

Comme metteur en scène, il crée entre autres *J'ai couru comme dans un rêve* en 2013 au Théâtre Gérard-Philipe à Saint-Denis, *Idem* en 2014 au Théâtre du Nord à Lille et *Notre crâne comme accessoire* en 2016 au Théâtre des Bouffes du Nord à Paris.

En 2018, il crée *Le maître et Marguerite* de Mikhaïl Boulgakov programmé lors du dernier Festival d'Avignon et en tournée durant la saison 2018-2019.

Il travaille également pour le cinéma et la télévision. En 2018 toujours, il écrit et coréalise avec Vincent Giovanni un long métrage indépendant, *La trajectoire du Homard*, récompensé par le prix du public au Champs Élysées film festival.

## NOTE D'INTENTION

Cela fait maintenant plusieurs années que flotte en moi l'idée de faire un spectacle pour toute la famille où les enfants pourraient réfléchir comme des grands et les grands comme des enfants. Étant moi-même père de deux enfants, il m'est apparu comme une évidence d'écrire d'une certaine manière quelque chose pour eux, pour des enfants

de leur âge, une histoire qui leur serait en quelque sorte adressée. Je crois que quand on cherche à retrouver l'enfant que l'on a été, on s'en souvient avec notre conscience d'adulte, sans vraiment ressentir à nouveau, dans le sens où les étapes que nous avons franchies depuis nous éloignent parfois des moments vécus dans le passé. On se souvient par exemple du moment où l'on a découvert que le Père Noël n'existait pas, mais pas du sentiment pur et simple de la croyance. L'émerveillement est une chose qui s'oublie et qui pour ma part a rejaili grandement, il y a quelques temps, au contact de mes enfants. Cet émerveillement, tapi en chacun de nous, le besoin de celui-ci, la peur de le perdre, est ce que j'ai tenté de chercher au fil de ce projet

## INTERVIEW

### Quel est votre lien au conte des frères Grimm ?

Igor Mendjisky : Ce qui m'a frappé instinctivement et touché profondément dans ce conte, c'est la fraternité entre les deux personnages. J'avais la sensation que dans Hansel et Gretel, il y avait toute la « recette » du conte : une forêt, deux enfants, une sorcière, un sentier à parcourir. Cela constituait pour moi les outils, les ingrédients d'une histoire.

### Qui sont ces « autres » dans le titre de votre spectacle ?

I. M. : Les adultes ! Lorsque j'ai interrogé ma fille de 8 ans sur l'histoire que je voulais raconter, il lui est apparu absolument nécessaire de parler de sa vie de tous les jours: les parents, la maîtresse, les autres enfants de la cour de récréation, celles et ceux qui s'inquiètent - ou pas - de cette disparition. Ici, Gretel et Hansel décident de partir dans la forêt plutôt que de rentrer à la maison un soir d'école. Personne ne les a abandonnés. Du moins, pas de façon littérale mais plutôt métaphorique. Leur père travaille beaucoup, leur mère est un peu trop dans sa bulle. Aujourd'hui, nous abandonnons les enfants à

cause de notre travail, de notre quotidien. Je voulais parler de cet abandon-là, invisible. Gretel se sent délaissée et un peu dégoûtée de ce qu'elle aperçoit du monde des adultes. Elle n'a aucune envie d'entrer dans ce réel de la grisaille, où rien n'a plus de goût, ni le sucré, ni le salé. Les préoccupations des adultes ne lui semblent pas être à la hauteur de sa vie. Alors elle décide de partir, embarquant avec elle son petit frère, qui, étant bien plus jeune, a encore ses yeux d'enfant, pour redécouvrir le monde autrement. Hansel, lui, suit sa grande sœur joyeusement, il est plutôt heureux de partir à l'aventure.

### Qu'est-ce qui a été le moteur de la forme du spectacle au plateau ?

I. M. : Le premier mot qui m'est venu à l'esprit était « maquette ». Je voulais jouer. Sur scène, dans une chambre d'enfant et un désordre du quotidien, des maquettes sont disposées pour nous emmener ailleurs, raconter un paysage, un autre temps. Toute une machinerie miniature y est mise en place : des caméras filment en direct et projettent leurs images sur un drap, des stylos deviennent des marionnettes. L'émerveillement, c'est aussi celui du public qui assiste à un spectacle en train de se fabriquer. Cette histoire se déroule comme deux enfants joueraient dans leur chambre, et décideraient alors que la chaise du bureau est tout à coup un arbre qu'il ne faut surtout pas toucher. Émerge alors une sensation fantastique à observer : l'enfant croit à tout, imagine simultanément ce qui est en train de se raconter. Les enfants réfléchissent de manière entière, organique, sensible, sans filtre. Et j'aspire à ce que les adultes puissent également ressentir un certain émerveillement et se demander si l'une des répliques ne leur est pas destinée particulièrement. Car je suis persuadé que nous, enfants comme adultes, avons l'imaginaire et la puissance de pouvoir nous plonger joyeusement dans une histoire.\*

---

Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation